

# BYRRH

## VIN TONIQUE et APÉRITIF

RECOMMANDÉ AUX FAMILLES — VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTEILLES  
L. VIOLET, - THUIR, FRANCE

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

# BYRRH

### Bureau de l'Etat Civil

#### Mariages, Naissances et Décès

#### Inscrits dans les dernières 24 heures

#### Mariages

David G. Jackson à Mlle Barbara C. Brown.  
Louis Leo Fremin à Mlle Caroline Bortoniere.  
Gaston Ladanne à Mme Henriette Coq.  
Guisepe Calamari à Mlle Luisa Calamari.  
Antonino Lala à Mlle G. Cannizzaro.  
Sidney J. D'Aquin à Mlle Jeanne T. Mercadal.  
Philip Carrero à Mlle Salvatore Parraro.  
Jules Fontan à Mlle Rosa Phillips.  
John Dienes à Mlle Florence M. Sallador.  
Joseph Navarro à Mlle Josephine Gamine.  
James S. M. Mertzweiler à Mlle Josephine Terrell.  
Jules Senac à Mlle Bertha Biscontan Bund.  
Walter Battistille à Mlle Catherine Greco.

#### Naissances de Garçons

Mmes Anthony Pellittere, Frank R. Craig, Joseph Levy, Marvin E. Dries, Henry P. Gasquet Joseph Gerosa, William C. Maher, Alexander Norman.

#### Naissances de Filles

Mmes Herman J. Twilbeck, John G. Bouche, Edward B. Williams, Esteve Serpass, Edward Payne, Jules Banduc, Arthur V. Herman, Arthur P. Raymond, Francisco Forestieri.

#### Décès

Joseph Wald, 57 ans, Infirmerie Touro.  
Joel D. Stoner, 59 ans, 917 rue Destre.  
Mme Vve Mary McAver, 1823 Kerlerec.  
F. C. Swain, 83 ans, 1041 rue State.  
Florence Markham, 4 mois, 538 rue Deslonde.  
S. F. Auley, 49 ans, 725 rue Général Taylor.  
Henry McGill, 73 ans, 918 rue Poland.  
Maurice M. Levy, 73 ans, 2603 rue Baronne.  
Thelma C. Ingram, 13 ans, 416 Henry Clay Ave.  
John G. Klausen, 82 ans, 229 rue S. Miro.  
Edward P. Oyster, 21 mois, 221 rue N. Galvez.  
Mme Vve Mary Links, 83 ans, 2300 rue Frenchmen.  
B. Gagliano, 18 mois, 2109 rue Decatur.  
Bridget McCormick, 84 ans, Convent of the Good Shepherd.  
Mme Alice Lansing, 77 ans, 912 rue Première.

#### UN ACTE DE COURAGE.

East Liverpool, Ohio, 6 mai. — Il y a quelques jours, un groupe de socialistes louèrent une maison pour y tenir leurs assemblées. Ils placèrent sur le toit de la maison un drapeau rouge. Les autorités voulurent forcer les socialistes à retirer ce drapeau; ils refusèrent. La police n'ayant aucun pouvoir pour les obliger à se conformer à leur ordre, n'insista pas. Lundi matin, un jeune étudiant, se glissa dans la maison et avec l'aide du propriétaire réussit à monter sur le toit en soulevant une trappe. Une foule énorme se rassembla dans la rue et encouragea par ses cris l'audacieux jeune homme. L'étudiant sortit de sa poche un drapeau américain et le cloua au-dessus du drapeau rouge. La foule applaudit. Quand ils voulurent descendre, les deux hommes constatèrent que la trappe avait été fermée à clef, du dedans. Ils avertirent la foule. Des pompiers furent appelés et avec l'aide de quelques échelles, les deux hommes purent descendre.

La vraie générosité est modeste, la fausse est bruyante et fait parler d'elle.

### VENTES INSCRITES AU BUREAU D'ALIÉNATIONS

Richard M. Bodeley à Albert Grasser, terrain, Hagan, Iberville, Bienville et Clark, \$2,700.  
Anderson Burrell et als à Alfred D. Danziger, portion, sur le côté droit du Chemin de Gentilly, \$1,375.  
Benj. F. Queen à la Eureka Homestead Society, terrain, Annonciation, St-André, Chipewa et Joséphine, \$2,700.  
Magdalena Adam à Geo. A. Fick, option d'acheter, terrain, Claiborne, Derbigny, Iberville et Bienville, \$41,900.  
Rocco Giardina à Emanuel Giardina, 113 int., etc., dans et à un terrain, Dumaine, Ste-Anne, Chartres et Royale, \$1,000.  
Gentilly Terrace Co. à Claude Hortman, 3 terrains, Lafayette, Baccich, Lombard et Carnot, \$800.  
Armstrong Donaldson à la Acme Homestead Ass'n, terrain, Deléry, Dorgenois, Piliés et Rocheblave, \$100.  
Acquéreur à Wm Tuite, même propriété et portion, Aubry, Prieur, O'Reilly, Johnson et Londres, \$700.  
Jose P. Martinez à Samuel C. Theisen, terrain, D'Abadie, Dorgenois, Rocheblave et Aubry, \$350.  
Newburn A. Rusha à la Acme Homestead Ass'n, portion, Prieur, Aubry, O'Reilly, Johnson et Londres, \$700.  
Maurice J. Sales à la Phoenix Blig and Homestead Association, terrain, Dumaine, St-Philippe, Salcedo et Lopez, \$2,300.  
Acquéreur au vendeur, même propriété, \$2,300.  
Mme P. L. Bouny à Harry Hyman & Co., bail des bâtisses Nos 317-19-21 rue Poydras, entre Magasin et Tchoupitoulas, pour 60 mois, à \$150 par mois.  
Robert H. Gallagher à la Union Homestead Ass'n, portion, Murat, Banks, Palmyre et Olympia, \$1,900.  
Acquéreur au vendeur, même propriété, \$1,900.  
Mme Henry C. Hastings à Henry A. Reinecke, terrain, Pacifique, Elmire, Alix et Eliza, \$1,500.  
Mme Reinhard Wedig à Mme Rosario Larooca, terrain, Magasin, Camp, Austerlitz et Gén. Taylor (option d'acheter pour \$1,600).

#### ANGLETERRE

Les suffragettes continuent leurs méfaits.  
Londres, 6 mai. — Une suffragette militante a été surprise par la police ce matin de bonne heure, au moment où elle plaçait une bombe à l'entrée du Grand Hôtel, qui est en ce moment bondé de voyageurs américains. Elle a été arrêtée et menée à la station de police de Bow Street, où elle a déclaré se nommer Ada Ward.  
L'église Ste Catherine, située dans le Sud-est de Londres a été détruite par un incendie, qui est attribué par la police aux suffragettes.

#### L'AUGMENTATION DE L'ARMÉE ALLEMANDE.

La "Gazette de l'Allemagne du Nord" déclare:  
"Les contributions considérables volontaires en faveur de la loi militaire affluèrent à la caisse centrale de l'empire.  
"De riches négociants ont donné de grosses sommes importantes.  
"Un haut fonctionnaire a donné un dixième de sa fortune.  
"Les Allemands d'Anvers ont ouvert une souscription qui a produit en quelques jours 150,000 marks."

#### PROCHAINE VISITE DE LA FLOTTE AMÉRICAINE EN EUROPE.

Washington, 6 mai. — Le secrétaire de la marine annonce que la flotte américaine de l'Atlantique, comprenant vingt et un cuirassés avec un certain nombre de croiseurs, fera, dans la Méditerranée, une croisière qui commencera en janvier 1914.  
La flotte sera divisée en deux escadres, à Gibraltar, et visitera les principaux ports. Les dates des différentes visites n'ont pas encore été arrêtées.  
On ne sait pas si la flotte visitera les ports de l'Europe septentrionale.

### FAITS DIVERS

Hier soir à 8 heures la police a été avisée que six caisses de vermouth Italien avaient été volées à bord du vapeur "Welvin" mouillé au pied de la rue Orange. Ce vermouth est estimé à \$30. La police est à la recherche du voleur. On croit que c'est un membre de l'équipage qui est l'auteur du vol.

Louis Wise, demeurant rue Sud Gayoso No. 720, a été arrêté hier soir par l'agent Beyl et a été accusé par son épouse de coups et de blessures. Il paraît que l'époux était très jaloux de sa femme, et qu'hier soir il est entré dans sa demeure jurant qu'il se vengerait. Un instant après, les voisins ont entendu les cris de Mme Wise et la police a été avisée du tapage. Wise est en prison et Mme Wise est chez elle souffrant de blessures à la tête.

Hier après-midi une petite mégresse nommée Lucy Robinson, âgée de 14 ans, demeurant rue S. White 715, a été trouvée très sérieusement malade. Elle a été transportée à l'Hôpital de la Charité. Les médecins de l'hôpital déclarent que la fillette est dans une condition très précaire.

Mme Rosa Lewis, demeurant à l'angle des rues Dauphine et Toulouse, s'est plainte à la police hier après-midi qu'un voleur lui avait pris son porte-monnaie hier matin pendant qu'elle était à la Gare de l'Union. Elle déclare qu'elle attendait un train quand un homme s'est approché d'elle et tout à coup cet individu lui a arraché son porte-monnaie de la main. Les détectives sont à la recherche du voleur.

Ne confondez pas autour avec alentour, ni justice avec magistrature.

### D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales  
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants  
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et fermé le dimanche. Coin des rues Dauphine et Bienville, à l'angle des rues de la Canal, 2ème District.

### LAISSEZ-NOUS ORGANISER VOTRE VOYAGE DE VACANCES

Voyages aller et retour pour toutes les stations d'été et

### TARIFS D'ÉTÉ ET DE CONGRÈS CALIFORNIE

Aux Stations de la CALIFORNIE et de l'Ouest  
Tarifs d'été en vigueur du 1er juin au 30 septembre, 1913. Tarifs spéciaux pour Congrès en vigueur pendant tout l'été

SÉCURITÉ-PLAISIR  
Signaux électriques, locomotives au pétrole, wagons-lits standard et touristes, wagons d'observation, de lecture et wagon-restaurant.  
Service parfait de wagon restaurant  
Pour plus amples renseignements, s'adresser aux agents du Southern Pacific, ou écrire à  
W. H. STAKELUM, J. H. R. PARSONS,  
D. P. A., Lake Charles, La. Gen. Pass. Agt., New Orleans, La.

### SIROP ANGELL CONTRE LA TOUX COQUELUCHE

TOUX, RHUME, BRONCHITE, MALADIES DES POUMONS ET DE LA GORGE

25 et 50 SOUS  
Préparé par DR. RICHARD ANGELL  
Et chez tous les Pharmaciens de la Nouvelle-Orléans.

F. A. BRUNET  
IMPORTATEUR DIRECT  
HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER  
313 RUE ROYALE  
"ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE."  
La Seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.  
Venez visiter et vous rendrez compte par vous-même du bas prix de nos marchandises pour lesquelles je défie toute concurrence.  
Les ordres de la campagne sont sollicités.  
PHONE MAIN 4340.

FRENCH DRY CLEANING.  
(Nettoyage à sec Français)  
Pas une fantaisie ni une mode, mais une industrie qui est maintenant une nécessité.  
Chaque département est sous la supervision directe d'une administration expérimentée et compétente.  
Téléphonez Main 3897 et nous enverrons un solliciteur directement à votre porte.  
PRETTY INDEED!  
New York Dyeing and-Cleaning Co.  
329 Rue St-Charles

### GRAND MAGASIN DE MEUBLES



FRANCIS MAESTRI

la maison FRANCIS et PAUL MAESTRI offre à ses nombreux clients le plus bel assortiment de meubles qui soit jamais venu sur ce marché

#### C'EST LE MOMENT

Ils garantissent la qualité, et leurs prix sont au dessous de n'importe quelle maison d'ameublement de cette ville.

VISITEZ LEUR MAGASIN ET SOYEZ CONVAINCU



PAUL MAESTRI

### Francis and Paul Maestri Furniture Co.

LE MAGASIN DE MEUBLES LE MEILLEUR MARCHÉ DE LA VILLE  
Au Coin des Rues Ramparts et Iberville Phone Main 243  
UN SEUL MAGASIN LE GRAND MAGASIN PAS DE SUCCURSALE

RAPPORT ANNUEL  
Insurance Company of North America, de Philadelphia, Pa.  
Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1913.  
Capital entièrement versé... \$ 4,000,000.00  
Actif... 17,950,990.17  
Passif, moins capital et surplus... 4,000,000.00  
Surplus... 13,950,990.17  
Primes reçues en Louisiane, 1912... \$95,825.57  
Incendies... 43,359.83  
Total... \$139,185.40  
Pertes payées en Louisiane, 1912... \$44,378.39  
Incendies... 29,233.62  
Total... \$73,612.01  
DAN A. ROSS, 606 Whitney-Central Bldg. MARSHALL J. SMITH & CO., LTD., 306 Baronne Street, Agents.

RAPPORT ANNUEL  
United States Branch, Royal Exchange Assurance Company, de Londres.  
Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1913.  
Capital entièrement versé... \$ 750,000.00  
Actif... \$2,738,433.08  
Passif, moins capital et surplus... 1,831,652.02  
Surplus... 906,781.06  
Primes reçues en Louisiane, 1912... \$34,558.91  
Incendies... 10,000.63  
Total... \$44,559.54  
Pertes payées en Louisiane, 1912... \$18,490.54  
Incendies... 1,635.21  
Total... \$20,125.75  
GODCHAUX & MAYER, LUCAS E. MOORE & CO., Agents.

RAPPORT ANNUEL  
Alliance Insurance Company of Philadelphia, Pa.  
Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1913.  
Capital entièrement versé... \$ 2,225,234.35  
Actif... 854,903.05  
Surplus... 631,031.30  
Primes reçues en Louisiane, 1912... \$34,918.59  
Incendies... 7,966.74  
Total... \$42,885.33  
Pertes payées en Louisiane, 1912... \$11,718.82  
Incendies... 3,846.00  
Total... \$15,564.82  
THE HARTWIG MOSS INSURANCE AGENCY, LTD., Agents.

RAPPORT ANNUEL  
Fire Association of Philadelphia de Philadelphia, Pa.  
Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1913.  
Capital entièrement versé... \$ 750,000.00  
Actif... 9,091,141.11  
Passif, moins capital et surplus... 5,750,877.81  
Surplus... 3,340,263.30  
Primes reçues en Louisiane, 1912... \$63,339.49  
Incendies... 963,339.49  
Total... \$1,026,678.98  
Pertes payées en Louisiane, 1912... \$95,044.83  
Incendies... 86,555.53  
Total... \$181,600.36  
THE HARTWIG MOSS INSURANCE AGENCY, LTD., Agents.

RAPPORT ANNUEL  
New Hampshire Fire Insurance Company de Manchester, N. H.  
Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1913.  
Capital entièrement versé... \$ 500,000.00  
Actif... 2,485,018.86  
Passif, moins capital et surplus... 1,610,736.40  
Surplus... 874,282.46  
Primes reçues en Louisiane, 1912... \$40,116.00  
Incendies... 40,116.00  
Total... \$80,232.00  
Pertes payées en Louisiane, 1912... \$91,807.00  
Incendies... 81,807.00  
Total... \$173,614.00  
THE FRED MARKS INSURANCE AGENCY, LTD., Agents. E. E. WRIGHT, Special Agent, Hennen Bldg.

RAPPORT ANNUEL  
Orient Insurance Company de Hartford, Conn.  
Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1913.  
Capital entièrement versé... \$ 500,000.00  
Actif... 2,485,018.86  
Passif, moins capital et surplus... 1,610,736.40  
Surplus... 874,282.46  
Primes reçues en Louisiane, 1912... \$32,508.18  
Incendies... 32,508.18  
Total... \$65,016.36  
Pertes payées en Louisiane, 1912... \$90,237.94  
Incendies... 89,237.94  
Total... \$179,475.88  
MARSHALL J. SMITH & CO., LTD., 310 Baronne Street, Agents.

### CHEMINS DE FER. CHEMINS DE FER.

## Car Moteur VIA Y. et M. V.

### Nouvelle-Orléans et Baton Rouge

COMMENÇANT LE 1er DECEMBRE.

Car Moteur.	Train Réguliers
Quitte la Nouvelle-Orléans... 6:55 a.m.	7:00 a.m.
Arrive à Baton Rouge... 8:00 a.m.	8:10 a.m.
Arrive à La Place, Drapeau... 8:10 a.m.	8:20 a.m.
Arrive à Bienville, Drapeau... 8:20 a.m.	8:30 a.m.
Arrive à Garryville, Drapeau... 8:30 a.m.	8:40 a.m.
Arrive à Lusher, Drapeau... 8:40 a.m.	8:50 a.m.
Arrive à Convent, Drapeau... 8:50 a.m.	9:00 a.m.
Arrive à Burdette, Drapeau... 9:00 a.m.	9:10 a.m.
Arrive à Baton Rouge... 9:10 a.m.	9:20 a.m.
Quitte Baton Rouge... 9:20 a.m.	9:30 a.m.
Arrive à Burdette... 9:30 a.m.	9:40 a.m.
Arrive à Convent... 9:40 a.m.	9:50 a.m.
Arrive à Lusher... 9:50 a.m.	10:00 a.m.
Arrive à Garryville... 10:00 a.m.	10:10 a.m.
Arrive à Bienville... 10:10 a.m.	10:20 a.m.
Arrive à La Place... 10:20 a.m.	10:30 a.m.
Arrive à Baton Rouge... 10:30 a.m.	10:40 a.m.
Arrive à Nouvelle-Orléans... 10:40 a.m.	10:50 a.m.

Le Car Moteur s'arrêtera pour embarquer ou débarquer les passagers détenteurs de billets aux stations de La Place, Reserve ou Garryville, ou à des stations qui sont désignées comme places d'arrêts réguliers, en notifiant l'agent.  
FOUR PLUS AMPLES BÉNÉFICIAIRES  
Bureaux des Billets en Ville, 141 rue St. Charles  
PHONE 3618 MAIN.

## EST OU OUEST

PRENEZ LE SOUTHERN PACIFIC

Par Mer jusqu'à New York et la Havane  
Par Chemin de fer jusqu'en Californie et dans tout l'Ouest

Demandez pour la littérature gratis. Bureau de billets en ville.  
227 RUE ST. CHARLES  
PHONE MAIN 4027

## Le Train de New York

7:30 P. M.  
DIRECTEMENT  
A la 32me rue et la 7me Avenue  
Un lit de Broadway.  
Eclairé à l'Electricité.  
Excellent Service de Wagon Restaurant.  
"A La Carte"  
Bureau des Billets,  
211 RUE ST. CHARLES.  
Dépôt: Station Terminale, rue du Canal.  
PHONE MAIN 2300.

## NEW YORK-NOUVELLE ORLEANS LIMITE.

qui quitte la Nouvelle-Orléans journalièrement à 8:00 p. m. un wagon Pullman entier avec Care de Club et d'Observation.  
Le Temps le Plus Rapide Possible  
Plus amples informations concernant les horaires, etc., au  
201 RUE ST. CHARLES.

## EXCURSIONS A BAS PRIX

—VIA—  
New Orleans Great Northern Railroad

TOUS LES DIMANCHES ET MERCREDI ENTRE NOUVELLE ORLEANS ET RAMSAY, COVINGTON, ABITA SPRINGS, Mandeville, La Combe, Forest Glen, Oaklawn et les points intermédiaires.  
Prix Aller et Retour \$1.00  
ET  
Folsom, Onville, Hoods, Praisheim et les points intermédiaires.  
Prix Aller et Retour \$1.25

Quitte la Station Terminale... 7:35 a. m.  
Arrive à la Station Terminale... 8:06 p. m.  
Une occasion de visiter les fameux Lieux de Saint de la Paroisse St. Tammany.  
Le train d'excursion du dimanche est muni d'un wagon salon.  
Pour renseignements complets voyez l'Agent des Billets, Station Terminale, Phone Main 4027.  
M. J. McMAHON, Agent Générale des Passagers.  
Asst. Agent Générale des Passagers. 306 WHITNEY-CENTRAL BLDG. Phone Main 608.

## L'ILLINOIS CENTRAL

Fournit le Service le Plus Efficace pour  
Chicago  
St. Louis  
Louisville  
Cincinnati

Et Tous les Points au Nord et à l'Est et à l'Ouest. Deux Trains sur Tout le Parcours Journallement. Lumières et Eventails Electriques. Chars à Coupés Industriels. Comodités et le Luxe du Voyage Moderne Donnés aux Clients.  
Bureaux de l'Illinois Central, 141 rue St. Charles.

## Mineral Wells

Seule ligne faisant un service direct  
DALLAS ET FORT WORTH  
Bureaux 207 Rue St. Charles